



PROYECTO DE LEY DE LA CÁMARA 4052 (2022) ABORDANDO EL RACISMO COMO UNA CRISIS DE SALUD PÚBLICA

REPORTE FINAL



Cronología del Proyecto

2021

Se aprueba la [Resolución de la Cámara 6](#), declarando el racismo como una crisis de salud pública.

A

2022

Se aprueba el [Proyecto de Ley de la Cámara \(HB\) 4052](#) para financiar un grupo de trabajo que explore el racismo como una crisis de salud pública y financie un programa piloto de unidades móviles de salud.

B

2023

Se aprueba el [Proyecto de Ley de la Cámara 2925](#), extendiendo el plazo para que la OACO trabaje con los miembros del grupo de trabajo desde junio de 2023 hasta junio de 2026, y revisando el lenguaje del proyecto de ley basándose en la consulta con las Nueve Tribus Reconocidas Federalmente en Oregon.

C

2023

La OACO contrató a un nuevo equipo de personal para trabajar bajo el Proyecto de Ley de la Cámara 4052; el personal presentó el informe provisional a la legislatura.

D

2025

Se convocaron grupos de enfoque (grupos de discusión) para desarrollar las recomendaciones en conceptos legislativos completos; el personal se reunió con agencias estatales y organizaciones comunitarias para presentar las recomendaciones pertinentes.

E

Índice

Cronología del Proyecto	02
-------------------------	----

1. Resumen del Informe	04
------------------------	----

2. Antecedentes	05
-----------------	----

3. Perfeccionamiento de las recomendaciones	07
---	----

4. Análisis del Proyecto	14
--------------------------	----

5. Conclusión	16
---------------	----

Referencias	20
-------------	----

Apéndice	21
----------	----



1 Resumen del Informe

Antecedentes Este informe resume cuatro años de trabajo dedicados a recopilar recomendaciones para abordar el racismo como una crisis de salud pública de parte de residentes de color en todo el estado de Oregon, así como a impulsar soluciones para enfrentar los problemas relacionados con los determinantes sociales de la salud. Así lo establece el Proyecto de Ley de la Cámara 2925 (2023), el cual enmendó el Proyecto de Ley de la Cámara 4052 (2022), y encargó a la Oficina de las Comisiones de Defensoría de Oregon y a la Autoridad de Salud de Oregon trabajar conjuntamente para promover la equidad en salud en el estado. Más de 200 personas afectadas por las inequidades en salud participaron en la generación y perfeccionamiento de más de 100 recomendaciones.

Hallazgos Clave

Los habitantes de Oregon afroamericanos, indígenas y de color se ven afectados de manera desproporcionada y negativa por el acceso inequitativo a la estabilidad económica, la educación, la atención médica y la vivienda. Los miembros de estas comunidades conocen tanto los problemas que enfrentan como la forma de abordarlos. Ellos son los expertos que, si se les proporcionan los recursos adecuados, pueden resolver los problemas que enfrentan.

La vinculación a largo plazo con los miembros de la comunidad construye confianza cuando se realiza de manera transparente y constante. Por el contrario, cuando la participación es de carácter extractivo, se daña la confianza y se perjudica a la comunidad.

Existe la oportunidad de reunir a los encargados de tomar las decisiones (Decision Makers) de las agencias clave para trabajar de manera colaborativa en el abordaje del racismo como una crisis de salud pública. Sin un foro de este tipo, es necesario abordar cada problema mediante un enfoque fragmentado, con la esperanza de lograr el respaldo de los líderes para priorizar este trabajo.

Recomendación

Avanzar hacia el abordaje del racismo como una crisis de salud pública representa un desafío para cualquier agencia estatal por sí sola. La legislación destinada a abordar el racismo como una crisis de salud pública debería elaborarse en estrecha colaboración con los miembros de la comunidad y las partes interesadas de las agencias estatales. Los determinantes sociales de la salud se ven afectados por numerosas agencias del estado, por lo que se necesitará un esfuerzo coordinado para hacerles frente. La Oficina de las Comisiones de Defensoría de Oregon está en una posición ideal para convocar y mantener una colaboración interinstitucional continua entre los Comisionados y los miembros de la comunidad.

Próximos Pasos

Durante las Jornadas del Comité Legislativo en septiembre de 2026, la Oficina de las Comisiones de Defensoría de Oregon llevará a cabo su reunión conjunta anual. Esta es una oportunidad para que los comisionados se reúnan con los legisladores y aboguen por iniciativas de ley que aborden las preocupaciones que afectan a sus comunidades. Las recomendaciones están estructuradas de manera que puedan adaptarse fácilmente a conceptos legislativos para que los legisladores las presenten.

Este informe fue preparado por Kaj Jensen, Facilitador del Proyecto de la Oficina de las Comisiones de Defensoría de Oregon. Cualquier pregunta puede dirigirse al Director Ejecutivo de la Oficina de las Comisiones de Defensoría de Oregon, Jeff Selby, al correo electrónico jeff.selby@oac.oregon.gov.



2 Antecedentes

Historia Legislativa

Oregon declaró el racismo como una crisis de salud pública, reconociendo que la fundación del estado estuvo arraigada en ideales racistas y que estos legados perjudiciales siguen afectando a las políticas y sistemas actuales. [Los integrantes de la comunidad continuaron abogando](#) por legislación e inversiones adicionales para abordar este problema.

Proyecto de Ley de la Cámara 4052 (2022): Se aprobó con el fin de tomar medidas concretas respecto a la Resolución de la Cámara 6 (HR 6) mediante:

- El financiamiento de programas piloto de unidades móviles de salud a través de la Autoridad de Salud de Oregon.
- El establecimiento de Grupos de Trabajo por Afinidades (Affinity Group Task Forces) con el apoyo de la Oficina de las Comisiones de Defensoría de Oregon (OACO).
- El requerimiento de recomendaciones para estrategias e inversiones antirracistas.
- Proyecto de Ley de la Cámara 2925 (2023):
- Enmendó el Proyecto de Ley 4052 (HB 4052) para:
- Extender el cronograma del proyecto desde junio de 2023 hasta junio de 2026.
- Corregir errores relacionados con las relaciones tribales y la soberanía.
- Garantizar una consulta adecuada con las nueve Tribus reconocidas federalmente en Oregon.

Proyecto de Ley de la Cámara 2925 (2023): Enmendó el Proyecto de Ley 4052 (HB 4052) para:

- Extender el cronograma del proyecto desde junio de 2023 hasta junio de 2026.
- Corregir errores relacionados con las relaciones tribales y la soberanía.
- Garantizar una consulta adecuada con las nueve Tribus reconocidas federalmente en Oregon.

Poblaciones prioritarias

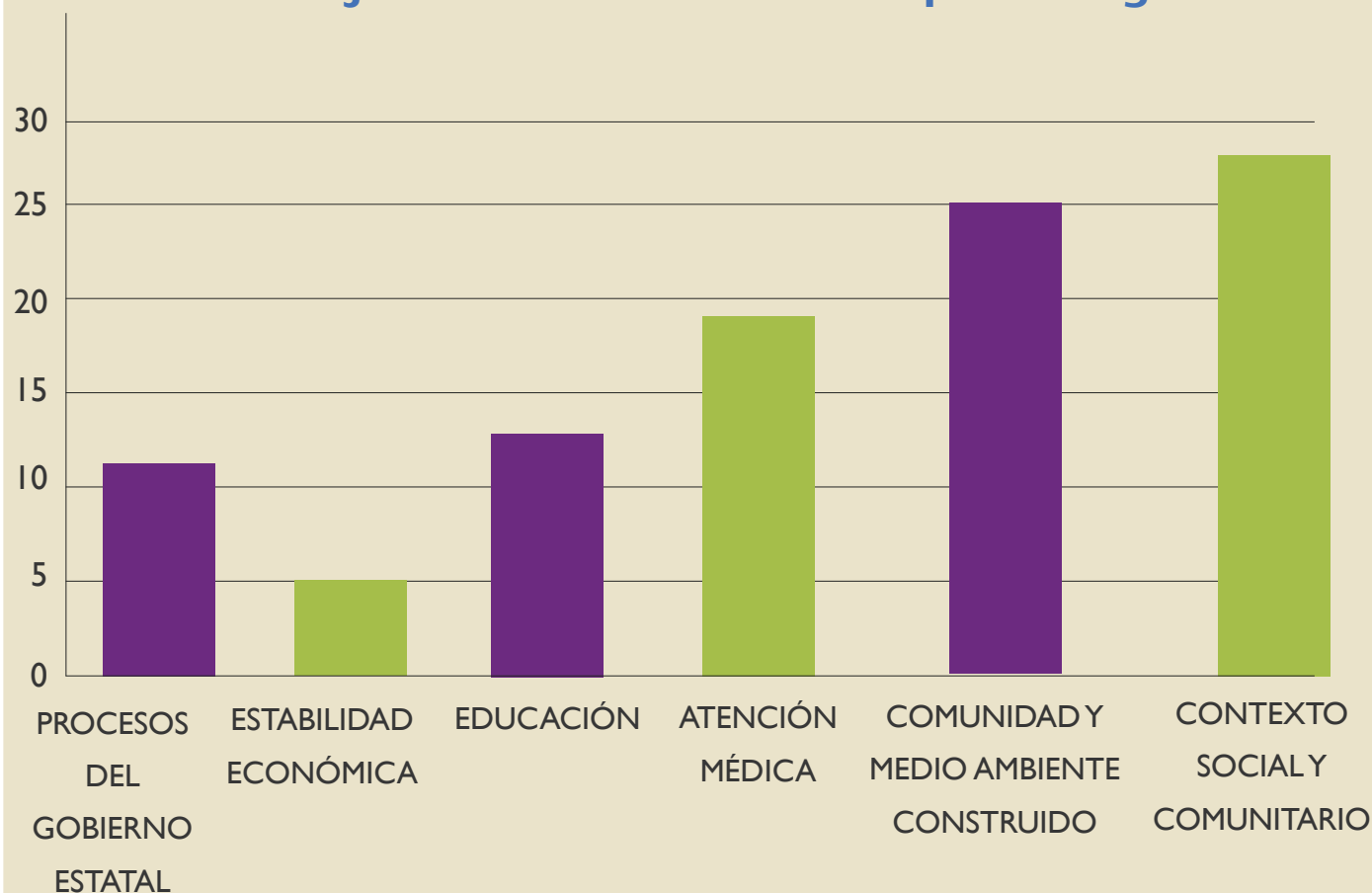
El proyecto de ley se centra en las comunidades que sufren las mayores desigualdades en materia de salud:

- Indígenas americanos y nativos de Alaska, incluidos los miembros de las nueve tribus reconocidas a nivel federal de Oregon y sus descendientes.
- Afroamericanos o de raza negra
- Hispanos o latinos
- Asiáticos
- Nativos de Hawái
- De Oriente Medio
- Del norte de África
- Personas de raza mixta y otras personas de color
- Incluyendo a:
 - Inmigrantes y refugiados
 - Trabajadores agrícolas migrantes
 - Personas y familias de bajos ingresos
 - Personas con discapacidades
 - Personas lesbianas, gais, bisexuales, transgénero, queer, intersexuales, de dos espíritus (two-spirit) y otras personas con identidades de género no conformes

Recomendaciones: Determinantes sociales de la salud

Se generaron más de 100 recomendaciones en seis categorías relacionadas con los determinantes sociales de la salud.

Porcentaje de recomendaciones por categoría



A excepción de los “Procesos del gobierno estatal”, las categorías se alinean con los determinantes sociales de la salud definidos por la [Oficina de Prevención de Enfermedades y Promoción de la Salud](#). Los determinantes sociales de la salud son las “condiciones en los entornos donde las personas nacen, viven, aprenden, trabajan, juegan, practican su fe y envejecen, las cuales afectan una amplia gama de resultados y riesgos en la salud, el funcionamiento y la calidad de vida”.

Para obtener el informe completo sobre la fase inicial del trabajo, consulte nuestro [informe provisional](#), el cual fue presentado ante la legislatura en diciembre de 2023.

3 Redefinición de las recomendaciones

Con el fin de obtener claridad sobre cómo se pueden implementar soluciones para abordar el racismo como una crisis de salud pública, el equipo continuó colaborando con miembros de la comunidad, al tiempo que coordinaba conversaciones con las agencias estatales pertinentes y realizaba un seguimiento de las repercusiones de la labor legislativa a nivel estatal y federal.



Comunidad

El equipo trabajó con el Grupo de Acción para la Equidad (Equity Action Group), los comisionados, miembros de grupos de enfoque y organizaciones comunitarias para desarrollar aún más las recomendaciones.



Agencias estatales

Las recomendaciones coincidieron con la labor de un gran número de agencias estatales.

El equipo realizó presentaciones ante 15 equipos diferentes, incluidos la Autoridad de Salud de Oregon (OHA) y el Departamento de Educación de Oregon.



Legislatura de Oregon

Se presentaron diversos conceptos legislativos durante las sesiones de la Legislatura de Oregon de 2025 y 2026.



Impacto federal

Los recortes en el financiamiento federal relacionados con el proyecto de ley HR 1 (conocido como “Big Beautiful Bill”) tuvieron un impacto significativo en los fondos disponibles para programas nuevos y existentes.

Comunidad

Análisis de las recomendaciones

El equipo de la Fase 2 elaboró una [hoja de cálculo con todas las recomendaciones](#) para analizar el estado de las más de 100 propuestas recibidas en la fase inicial del proyecto. Se llevó a cabo una revisión inicial de las mismas. Muchas de las recomendaciones (59%) recopiladas en la Fase I contenían poco más que el planteamiento del problema y algunas citas que identificaban la fuente, sin una propuesta de solución u otra información relevante. Solo el 11% (14 recomendaciones) estaban relativamente completas.

El equipo logró añadir información para completar ciertas áreas de las recomendaciones. Sin embargo, el elemento más importante que faltaba en muchas de ellas era una solución al problema identificado. Las soluciones deben desarrollarse en colaboración con la comunidad.

Grupo de Acción para la Equidad (Equity Action Group)

Cuando el segundo equipo fue contratado en noviembre de 2023 para trabajar en el proyecto de ley HB 4052, los tres nuevos miembros del personal fueron presentados a muchas de las personas que trabajaron para lograr la aprobación de la legislación, que aportaron recomendaciones durante la fase inicial del trabajo o que contribuyeron al proyecto de alguna otra manera. Uno de estos grupos fue el Grupo de Acción para la Equidad (EAG, por sus siglas en inglés), conformado por integrantes de los Líderes de Defensa de la Equidad en la Salud (HEAL) y del Consejo de Acción para la Equidad en la Salud Indígena (IHEAC), quienes estaban interesados en trabajar activamente en las recomendaciones recopiladas antes del informe provisional. El objetivo era que los miembros de este grupo colaboraran en el desarrollo de soluciones para un conjunto específico de recomendaciones.

A pesar de una transición fluida y colaborativa por parte de la Dra. Kyl Myers, líder del proyecto durante la primera fase, las relaciones construidas en ese primer periodo no se transfirieron al nuevo equipo. Este fue uno de los mayores obstáculos que

enfrentó el equipo, ya que alteró significativamente la dinámica del grupo.

Tras intentar diversos métodos para interactuar con este grupo a lo largo de varios meses, el equipo determinó que la mejor manera de continuar la labor era realizar un trabajo más enfocado y estructurado con un subconjunto de recomendaciones.

Invitamos a todos los miembros del Grupo de Acción para la Equidad a participar en los tres grupos de enfoque que formamos. Con el fin de mantener informadas a estas partes interesadas de la comunidad, les enviamos boletines informativos actualizados a lo largo de la sesión legislativa de 2025 en relación con los proyectos de ley vinculados a las recomendaciones.

Grupos de enfoque

El equipo identificó tres áreas de enfoque basadas en extensas conversaciones con miembros de la comunidad, personal de agencias estatales y otras partes interesadas: seguridad comunitaria, salud y educación. Posteriormente, abrimos una convocatoria para que entre 10 y 15 personas se unieran a cada grupo y analizaran tres o cuatro recomendaciones específicas. Se invitó a los miembros del EAG (Grupo de Acción para la Equidad), a los comisionados de las cuatro Comisiones de Defensoría de Oregon, a miembros de organizaciones comunitarias y a otras partes interesadas relevantes para cada área a postularse para integrar uno de estos grupos, basandonos el interés que manifestaron en un tema en particular. Esto permitió al equipo facilitar conversaciones más profundas y desarrollar las recomendaciones específicas de manera más completa. A los participantes se les pagó mediante tarjetas de regalo por las reuniones a las que asistieron, con el fin de compensarles por su experiencia vivida y amortiguar cualquier gasto que pudiera estar asociado con su participación, como el cuidado de niños.

Reclutamiento de los grupos de enfoque

Se enviaron correos electrónicos a los miembros del EAG, a los comisionados de las Comisiones de Defensoría de Oregon, y a personas específicas que trabajan en organizaciones comunitarias relevantes para cada grupo de enfoque, solicitando a los

posibles participantes interesados que completaran una encuesta. Se recopiló información demográfica, ubicación geográfica, vínculos con organizaciones comunitarias e información sobre experiencias vividas relevantes, con el fin de garantizar que cada grupo de enfoque contara con una amplia diversidad de identidades. Recibimos 103 respuestas de personas con 42 identidades raciales y étnicas únicas (excluyendo a aquellas de ascendencia europea occidental). Invitamos a participar a 46 personas, que representan a 47 organizaciones comunitarias de diversas áreas geográficas del estado, de las cuales el 93% se identificó como personas de color. Reuniones de los grupos de enfoque Las reuniones de cada grupo de enfoque tuvieron una duración de entre una hora y una hora

y media, y se llevaron a cabo a lo largo de seis o más sesiones. Cada grupo definió de manera única sus propios acuerdos comunitarios, estructuras de agenda y horarios para adaptarse mejor a las necesidades de los participantes.

Reuniones de los grupos de enfoque

Las reuniones de cada grupo de enfoque tuvieron una duración de entre una hora y una hora y media, y se llevaron a cabo a lo largo de seis o más sesiones.

Cada grupo definió de manera única sus propios acuerdos comunitarios, estructuras de agenda y horarios para adaptarse mejor a las necesidades de los participantes.

Detalles del Group Focal



Seguridad comunitaria

Los doce miembros del grupo de seguridad comunitaria analizaron cuatro recomendaciones a lo largo de 6 reuniones. Este grupo estuvo integrado por personas de organizaciones como Lionjevity, las Tribus Confederadas de Grand Ronde, la Multnomah County Justice Fellowship (Beca de Justicia del Condado de Multnomah), el Consejo Coordinador de Seguridad Pública Local del Condado de Multnomah y la Ciudad de Portland.

- Prevención de la violencia y restauración comunitaria
- Servicios de reingreso y alcance dentro de las instituciones (In-reach)
- En defensa de las comunidades desfavorecidas ante los tribunales
- Expansión del Programa de la Cuenta de Responsabilidad de las Fuerzas del Orden (LEMLA, por sus siglas en inglés)



Educación

Los diecisiete miembros del grupo de educación analizaron cuatro recomendaciones a lo largo de 6 reuniones. Este grupo estuvo integrado por representantes de organizaciones como la Comisión de Oregón para las Mujeres, la Comisión de Oregón sobre Asuntos de la Comunidad Negra, la Comisión de Oregón sobre Asuntos Hispanos, Juntos en la Universidad Estatal de Oregón (Oregon State), la Coalición para el Desarrollo Infantil de Oregón, la NAACP,

Detalles del Group Focal

Ebony Collective, la Asociación de Educadores de Oregón, el Concejo Municipal de Salem, el Comité Asesor para el Éxito Estudiantil Latino/a/x, el Comité Asesor para el Éxito Estudiantil Indígena Americano/Nativo de Alaska, la Alianza de Educadores de Escuelas Negras de Oregón (ORABSE), FITCOG, el Distrito de Servicios Educativos de Multnomah y la Coalición de Salud Afroamericana.

- Diversidad entre personal docente y el personal administrativo
- Materiales inclusivos y lingüísticamente accesibles en las escuelas
- Desagregación y decolonización de datos
- Poner fin a la trayectoria de la escuela a la cárcel (School-to-Prison Pipeline)



Atención médica

Los trece miembros del grupo de atención médica analizaron tres recomendaciones a lo largo de 5 reuniones.

Este grupo estuvo integrado por representantes de organizaciones como la Comisión de Oregon sobre Asuntos de los Asiáticos e Isleños del Pacífico, el Grupo de Trabajo Comunitario REALD SOGI de la Autoridad de Salud de Oregón (OHA), la Asociación de Salud Pública de Oregon, la Asociación de Trabajadores de la Salud Comunitaria de Oregon, Passport to Languages, Moda Health y la Coalición de Salud Latina de Oregon.

- Servicios de atención médica lingüística y culturalmente específicos
- Abordar la mortalidad y morbilidad materna de las personas gestantes negras en Oregón
- Evaluación y detección del trauma racial

Organizaciones de base comunitaria

Sesiones legislativas: El equipo mantuvo más de 100 reuniones con diversas organizaciones comunitarias para presentarles recomendaciones relevantes para sus misiones y prioridades. Publicamos un boletín informativo para mantener al tanto a las personas interesadas sobre la legislación relacionada con las recomendaciones durante la sesión legislativa de 2025 y recibimos comentarios que indicaban que había sido de gran ayuda para mantenerse informados sobre la legislación relacionada con la lucha contra el racismo y los determinantes sociales de la salud. El equipo realizó una presentación en la Conferencia de Salud Rural de 2025 y asistió a otros eventos, como la Conferencia Anual de Equidad en la Salud Latiné de Familias en Acción, con el fin de dialogar sobre las recomendaciones pertinentes con socios potenciales en organizaciones culturalmente específicas.

Agencias estatales:

El equipo realizó quince presentaciones ante directivos de agencias y partes interesadas, en las que se expusieron las recomendaciones de la HB 4052 relevantes para su trabajo con el fin de reforzar los programas existentes alineados con las prioridades de la Gobernadora y se destacaron los problemas planteados por los miembros de la comunidad que entran dentro del ámbito de competencia de su agencia. Entre estas se incluyeron varios equipos de la Autoridad de Salud de Oregon (OHA), el Departamento de Educación de Oregon, la Autoridad de la Juventud de Oregon, el Departamento de Servicios Humanos de Oregon y el Departamento de Vehículos Motorizados de Oregon (DMV).

Si bien la inclusión del DMV de Oregon en esta lista podría resultar sorprendente, esta colaboración es un excelente ejemplo de una recomendación que el equipo ha logrado abordar.

Miembros de la organización de base comunitaria The Next Door nos alertaron sobre las dificultades que enfrentan las personas que realizan el examen escrito para obtener la licencia de conducir en un idioma distinto al inglés. Ellos hicieron una [presentación en la reunión de la OCHA del 8 de agosto de 2024](#) para exponer los problemas que experimentaban los miembros de la comunidad y compartieron un [documento informativo que destacaba estas dificultades](#). Según los datos del [Examen de Conocimientos Clase C del Departamento de Transporte de Oregon](#), en 2023, tras la implementación de una nueva traducción del examen, las personas de la comunidad que realizaron la prueba en español solo la aprobaron en un 23% de los casos, mientras que quienes la hicieron en inglés la aprobaron en un 51%.

A raíz de esta reunión, facilitamos conversaciones adicionales entre el DMV, The Next Door y los comisionados de la OCHA para abordar la preocupación por las altas tasas de reprobación de las personas que realizan los exámenes de conducir en un idioma diferente al inglés.

En el 2024 y 2025 los índices de aprobación para quienes realizaron el examen en español fueron de apenas el 21%. Los materiales relacionados con su presentación se incluyen en el apéndice de este informe. Será importante continuar monitoreando las tasas de aprobación y reprobación de este examen para verificar si los cambios implementados se traducen en un mayor éxito en las pruebas en español.



Sesiones legislativas

La Legislatura de Oregon se reunió para “la sesión larga” de 2025 y “la sesión corta” de 2026”, periodos durante los cuales se presentó una serie de proyectos de ley orientados a abordar el racismo como una crisis de salud pública. Nuestro equipo realizó el seguimiento de la legislación pertinente, apoyó a los miembros de las Comisiones de Defensoría de Oregon en la presentación de testimonios sobre los proyectos de ley propuestos y promovió la información de las recomendaciones a las partes interesadas que trabajaban en legislaciones relacionadas.

Sesión legislativa de 2025

Durante [la sesión legislativa ordinaria de 2025](#), se presentaron 3,952 proyectos de ley ante la legislatura; más del 80% de estos proyectos no prosperaron, y solo 640 [se enviaron al despacho de la Gobernadora para su firma](#) y promulgación. A pesar de un pronóstico presupuestario optimista en marzo, el presupuesto final publicado en mayo contó con “[alrededor de 500 millones de dólares menos](#)” de lo que esperaban los legisladores. Esto, sumado a la incertidumbre sobre el financiamiento federal para servicios esenciales, provocó que cualquier proyecto de ley que tuviera un impacto fiscal nuevo contara con una probabilidad muy reducida de ser aprobado en esta sesión.

La Oficina de las Comisiones de Defensoría de Oregon brindó capacitación a los comisionados y a los miembros de la comunidad sobre cómo testificar a favor de un proyecto de ley. Las personas que no estaban familiarizadas con la participación en el proceso legislativo enfrentaron ciertas dificultades para seguir los cambios en las audiencias de los proyectos de ley y para poder presentar sus testimonios.

A pesar de esta preparación y del alcance comunitario realizado, los miembros de la comunidad reportaron dificultades para involucrarse en el proceso legislativo. El sistema no es muy accesible para muchas personas de la clase trabajadora que intentan participar. Con frecuencia, los legisladores indican durante las audiencias de los comités que escuchar testimonios en persona es muy importante para ellos. Esto es difícil de programar para la gente y representa un desafío debido al poco tiempo de anticipación con el que suele avisar la legislatura.

El personal de la Oficina de las Comisiones de Defensoría de Oregon se reunió e identificó 389

proyectos de ley relacionados con la equidad racial tras un análisis inicial de las propuestas publicadas el 28 de enero de 2025. De esos proyectos, 37 estaban relacionados con las recomendaciones recibidas por el equipo de la HB 4052. Once de ellos fueron firmados y promulgados como ley, lo que representa poco menos del 30%, en comparación con la tasa general de aprobación de la sesión, que fue inferior al 20%. Dadas las difíciles condiciones legislativas de este periodo, este resultado puede ser un indicio positivo de un compromiso continuo con la labor de equidad en Oregon.

Durante esta sesión se presentaron 37 proyectos de ley relacionados con las recomendaciones. De ellos, 11 proyectos de ley se promulgaron como ley en relación con las recomendaciones recibidas durante el proyecto. Identificamos varias oportunidades para promover los comentarios de la comunidad obtenidos a partir de nuestra labor de recopilación de recomendaciones. Nuestro equipo se reunió con la senadora Reynolds para compartir los comentarios de la comunidad recabados a través de Health Equity Advocacy Leaders (HEAL) y el trabajo realizado en la primera fase del proyecto en relación con su paquete de medidas [«M omnibus»](#), con el fin de resaltar las preocupaciones relacionadas con la mortalidad infantil y de los padres biológicos de la comunidad negra. También nos reunimos con la Oregon Community Health Workers Association (Asociación de Trabajadores de la Salud Comunitaria de Oregon) para determinar los mayores obstáculos en la capacitación y el empleo de los trabajadores comunitarios de la salud.

Impacto federal

Cuando el proyecto de [ley H.R. 1](#) fue aprobado en 2025 en la legislatura federal, los legisladores de Oregon se vieron en la necesidad de equilibrar un presupuesto estatal que contaba con [más de 1,000 millones de dólares menos](#) en financiamiento proveniente del gobierno federal en comparación con años anteriores.

Cuando se aprobó la HB 4052 en 2022, tras el movimiento a nivel nacional Black Lives Matter y una pandemia global que afectó de manera desproporcionada a las comunidades de color, existía la sensación de que se podía avanzar hacia la resolución de las inequidades raciales. Sin embargo, en 2025, la segunda administración de Trump ha recortado el financiamiento a redes de seguridad social críticas como el programa SNAP, y ha añadido cargas adicionales para quienes reciben apoyo

social, incluyendo Medicaid y Medicare. Asimismo, los estados gobernados por demócratas, incluido Oregon, han sido blanco de amenazas de recortes de fondos adicionales, lo que ha desestabilizado aún más el presupuesto del estado. El financiamiento de subvenciones (grants) a nivel federal también se ha restringido a programas que no incluyan la diversidad, la equidad y la inclusión en sus solicitudes de fondos.

Estas presiones financieras simultáneas han generado desafíos para los programas y organizaciones existentes, así como menos oportunidades para el desarrollo e implementación de nuevos programas y organizaciones. Se pidió a las agencias de todo el sector estatal que presentaran a la Asamblea Legislativa del estado diferentes escenarios de [recortes presupuestarios del 2,5 % y del 5 %, como parte de una iniciativa para hacer frente al déficit de financiación durante la sesión legislativa de 2025](#). Los miembros de la comunidad y los concejales pudieron seguir abogando por una legislación significativa relacionada con las recomendaciones y, en términos más generales, con los determinantes sociales de la salud, que finalmente fueron firmadas y promulgadas como ley a pesar de las dificultades económicas.

Sesión Legislativa 2026

Durante la sesión legislativa de 2026, se presentaron [599 propuestas de conceptos legislativos](#) y 224 medidas recibieron una audiencia pública en un comité de políticas; de estas últimas, 139 fueron firmadas y promulgadas como ley, de acuerdo con el Panel de Control del Resumen Legislativo de 2026 ([2026 Summary of Legislation Dashboard](#)). En esta sesión, la legislatura presentó seis proyectos de ley relacionados con las recomendaciones de la fase inicial del proyecto, de los cuales se aprobaron cinco. Además de los proyectos de ley vinculados a las recomendaciones previas, se introdujo [un paquete legislativo para proteger a los inmigrantes](#) y a otros habitantes de Oregón de los impactos del incremento federal en las detenciones y deportaciones relacionadas con asuntos migratorios ([este recurso también se encuentra disponible en otros idiomas](#)).

4 Análisis del proyecto

Ventajas estratégicas

- Enfoque y liderazgo centrado en la comunidad:
 - Remuneración por el tiempo y las experiencias de vida aportadas.
 - Participación de todo el estado, con múltiples identidades representadas en los grupos de enfoque.
- Conexión con los habitantes de Oregon a lo largo del estado a través de medios presenciales y virtuales
- Derribar silos sectoriales y destacar vías claras hacia un cambio significativo.

Oportunidades

- Fomentar una mayor colaboración entre las Comisiones y las organizaciones de base comunitaria.
- El personal de la OACO se encuentra en una posición idónea para actuar como enlace entre los organismos estatales y los ciudadanos de Oregon, las organizaciones de base comunitarias y las comisiones, con el fin de coordinar soluciones

“Desafíos institucionales” o “Áreas de vulnerabilidad”

- Rotación de personal
 - Cuatro directores o titulares de agencia interinos diferentes a lo largo del proyecto.
 - Puestos de duración limitada y sin garantías de renovación de fondos, lo que provocó que el personal buscara otras opciones laborales al cabo de unos años.
 - * La confianza y las relaciones con los miembros de la comunidad no son transferibles.
 - * El personal requiere seguridad financiera para poder planificar su futuro.
 - * Gestión de tres líderes de proyecto a lo largo de la iniciativa sin que se desarrollara un plan de transición conjunto o integral.
 - Segmentación del trabajo, con interrupciones y reinicios entre cada etapa del proyecto debido a la incertidumbre.
- Las recomendaciones surgieron de las conversaciones, pero no fueron defendidas por su autor ni por otras partes interesadas
- Si bien el Comité Asesor de Equidad en la Salud de los Indígenas (IHEAC, por sus siglas en inglés) representaba a algunas poblaciones

Riesgos externos/ Amenazas

- Recortes presupuestarios estatales y federales en los programas existentes; falta de fondos para la expansión de nuevos programas
- Ataques contra la DEI por parte del Gobierno federal
- Fatiga de la investigación en las comunidades de poblaciones prioritarias
 - ***“Si se repiten experiencias similares en una amplia gama de personas y proyectos, la fatiga investigativa también puede llevar a sugerir que se está «investigando en exceso» a determinados grupos de interés. “De hecho, tales afirmaciones son una expresión abierta de las comunidades de que están cansadas de participar y ya no valoran la experiencia ni ninguno de los resultados asociados”. (Clark, 2008, p. 956)***
- La estructura de financiamiento bienal y la incertidumbre respecto a la estabilidad laboral generaron rotación de personal, lo que derivó en una falta de objetivos consistentes y claramente comunicados.
- Vinculado a lo anterior, existe una desconfianza generalizada hacia los empleados gubernamentales, a quienes se les suele percibir como representantes de sistemas burocráticos que históricamente han dañado —y continúan dañando— a las comunidades marginadas, independientemente de su rol específico o de la agencia a la que pertenezcan.

4 Análisis del proyecto

de nativos americanos en Oregon, el grupo careció de representación y respaldo formal por parte de las nueve tribus reconocidas a nivel federal. Debido a esto y a los plazos tan cortos con los que contaban los equipos para construir relaciones y participar significativamente en una consulta gubernamental con las tribus, estas recomendaciones siguen siendo las menos desarrolladas en las fases posteriores de este proyecto. Aunque la HB 4052 incluía a las poblaciones indígenas dentro de los grupos prioritarios, la Oficina de las Comisiones de Defensoría de Oregon no se encuentra en una posición tan estratégica para vincularse con estas comunidades en comparación con las otras poblaciones prioritarias.

5 Conclusión

¿Qué pasará con las historias íntimas que los habitantes de Oregon compartieron a lo largo de este proyecto sobre los problemas que los afectan? Los impactos continuos y la incertidumbre generada por el gobierno federal crean un entorno difícil para llevar a cabo una labor de equidad en la salud liderada por la comunidad. Esto también provoca que las personas experimenten alteraciones en sus vidas que repercuten negativamente en los determinantes sociales de la salud.

Si bien en la actualidad no se dispone de fondos para financiar algunas de las recomendaciones más ambiciosas, es probable que esto cambie en los próximos años. Mientras tanto, aún existen oportunidades para impulsar soluciones a las recomendaciones y generar avances innovadores, liderados por la comunidad, para abordar el racismo como una crisis de salud pública. La Comisión de Asuntos de la Comunidad Negra de Oregon, la Comisión de Asuntos Hispánicos de Oregon y la Comisión de Asuntos de los Asiáticos e Isleños del Pacífico de Oregon se encuentran en una posición estratégica para continuar construyendo sobre los esfuerzos encaminados a resolver los problemas descritos en las recomendaciones recopiladas durante este proyecto, así como aquellos nuevos que vayan surgiendo, con el respaldo del personal de la agencia. Históricamente, cada comisión de defensoría contaba con personal dedicado exclusivamente a apoyar su labor. En respuesta a las presiones fiscales de 2005, se creó la Oficina de las Comisiones de Defensoría de Oregon (OACO) con un director y un especialista en apoyo ejecutivo. En 2010, se incorporó un analista de operaciones y políticas públicas para brindar apoyo a los 44 comisionados. Los puestos de duración limitada creados bajo la HB 4052 permitieron ofrecer un mayor respaldo a los comisionados mediante la investigación y la colaboración en torno a prioridades que se superponen con los determinantes sociales de la salud. Incrementar el número de plazas para analistas de operaciones y políticas públicas ampliaría el volumen de trabajo que la oficina puede asumir en un momento dado. Este informe de proyecto documenta una vía para hacer avanzar la labor de equidad en la salud, aportando plantillas para el desarrollo de conceptos legislativos, una base de datos de organizaciones de base comunitaria con las cuales colaborar y recursos adicionales para respaldar dichos esfuerzos, los cuales han sido incorporados por el equipo de la HB 4052. El trabajo que realizamos en los grupos de enfoque ilustra una manera de desarrollar soluciones focalizadas que abordan problemáticas específicas. Sin embargo, el financiamiento fragmentado e inconsistente para esta labor provocó el deterioro de las relaciones comunitarias y, potencialmente, contribuyó a un daño continuo, incluyendo la fatiga de la investigación dentro de las comunidades de color. Como señala la investigadora indígena Linda Tuhiwai Smith (2012): “[La investigación] nos dijo cosas que ya sabíamos, sugirió cosas que no funcionarían y construyó carreras para personas que ya tenían empleo” (p. 3). En lugar de iniciar investigaciones nuevas o adicionales, el enfoque debe centrarse en el financiamiento de soluciones lideradas por la comunidad.

Para los Comisionados de Defensoría y miembros de la comunidad de Oregon

Reconocemos que muchas de las recomendaciones se refieren a problemas que ya se han planteado anteriormente y que continúan vigentes. A fin de seguir honrando el tiempo y las preocupaciones compartidas por las comunidades de color a lo largo de este trabajo, y lograr avances en la atención a los determinantes sociales de la salud, los comisionados pueden continuar colaborando directamente con el personal de las agencias, los líderes comunitarios y las organizaciones de base comunitaria para desarrollar soluciones. Cuando sea necesario, pueden seguir trabajando de la mano con los legisladores para impulsar proyectos de ley, utilizando un enfoque de universalismo focalizado ([targeted universalism](#)) para abordar cada problemática específica. El universalismo focalizado implica establecer metas universales y diseñar estrategias específicas y dirigidas para garantizar que todas las poblaciones puedan alcanzarlas con éxito. Idealmente, las organizaciones comunitarias con las que se vinculen los comisionados deberían tener la capacidad de ayudar a movilizar apoyo para cualquier legislación que se presente, y deberían formar parte del proceso de desarrollo de conceptos legislativos lo antes posible. Para facilitar esta labor, hemos

creado una [hoja de cálculo de organizaciones de base comunitaria](#) que ofrecen servicios vinculados a los determinantes sociales de la salud y atienden a habitantes de Oregon de color. Esta herramienta incluye filtros por poblaciones atendidas y tipos de apoyo que la organización sin fines de lucro brinda a la comunidad. Esto incluye información contrastada sobre qué organizaciones contaron con cabilderos registrados (registered lobbyists) afiliados a su entidad durante la sesión legislativa ordinaria de 2025. Esta información deberá actualizarse periódicamente, pero la hoja de cálculo puede servir como plantilla para identificar posibles partes interesadas y colaboradores para cada recomendación.

Además de asociarse con organizaciones comunitarias existentes que tengan experiencia en el proceso legislativo, es importante que los miembros de la comunidad colaboren con los empleados estatales para comprender cómo funcionan los sistemas y dónde se podrían implementar mejor los cambios. Esta es una de las funciones cruciales de la Oficina de las Comisiones de Defensoría de Oregon (OACO): ayudar a los comisionados y a los miembros de la comunidad a conectar con los mejores expertos de la administración estatal para obtener una comprensión clara de los sistemas actuales y determinar la mejor manera de abordar cada problema.

Por ejemplo, el proyecto de ley del Grupo de Trabajo para la Modernización de Datos (Data Modernization Task Force), el cual fue desarrollado a través de un subcomité iniciado por la OCAPIA con la participación de la OCHA y la OCBA. Este proyecto de ley estaba vinculado a un problema identificado tanto por los miembros del HEAL como del IHEAC. El borrador del proyecto fue redactado para exigir que todas las agencias estatales participaran en dicho grupo de trabajo, lo cual involucra a más de 80 agencias de escalas muy diversas: desde el Departamento de Servicios Humanos de Oregon (ODHS), que cuenta con más de 10,000 empleados, hasta una oficina como la OACO, que solo tiene 4 puestos permanentes. Los comisionados tuvieron dificultades para delimitar quiénes debían formar parte de la solución al problema y no lograron encauzar el lenguaje del borrador hacia un punto que fuera viable para consolidar un concepto legislativo exitoso durante la sesión legislativa. Este proyecto de ley propuesto no obtuvo una audiencia durante la sesión.

En contraste, el subcomité de Violencia Doméstica y Agresión Sexual (Domestic Violence and Sexual Assault DVSA, por sus siglas en inglés) involucró a comisionados de las cuatro comisiones, líderes comunitarios y al personal pertinente de las agencias estatales para obtener una comprensión clara del panorama en el que se situaba el problema; posteriormente, trabajaron en conjunto para identificar soluciones que fueran viables y alcanzables. Este grupo identificó seis conceptos legislativos para respaldar, de los cuales tres fueron aprobados y promulgados como ley ([HB 2456](#), [SB 180](#) y [SB 710](#)). Un cuarto proyecto, destinado a subsanar una brecha de financiamiento en el Fondo de Asistencia de la Ley de Víctimas de Delitos (VOCA), fue presentado pero no logró salir del Comité de Medios y Arbitrios (Ways and Means). A pesar de que la [HB 3196](#) finalmente no tuvo éxito, logró superar la audiencia del comité inicial con una recomendación de aprobación y recibió 96 cartas de respaldo a la legislación, frente a solo cuatro testimonios escritos en contra del proyecto de ley. Existe la posibilidad de que este financiamiento sea restablecido, dependiendo de la resolución de una demanda interpuesta por varios fiscales generales estatales, incluido el de Oregon.

Cómo encontrar a un legislador para presentar su concepto legislativo

- Hable con [sus legisladores](#)
- Busque legisladores interesados, con conocimientos sobre el tema o que formen parte de las [comisiones pertinentes](#)
- Póngase en contacto con los miembros del Grupo [BIPOC Caucus](#)

Preparación para la sesión legislativa

- Identifique a sus aliados (organizaciones de base comunitaria, etc.)
 - Las organizaciones sin fines de lucro tienen la obligación de registrarse ante el estado, y la Secretaría de Estado de Oregon (Oregon Secretary of State) ofrece una [lista de descarga pública](#) y con opción de búsqueda de todas las entidades registradas. De igual manera, los cabilderos deben registrarse ante la Comisión de Ética Gubernamental de Oregon (Oregon Government Ethics Commission), la cual proporciona una lista descargable de estas personas y las organizaciones a las que representan. Estos dos conjuntos de datos pueden ayudar a quienes deseen promover un cambio legislativo en particular a identificar aliados en todo el estado con prioridades similares. Un ejemplo de cómo se puede recopilar esta información para identificar socios potenciales es la hoja de cálculo de organizaciones de base comunitaria desarrollada por el equipo de la [Ley de la Cámara de Representantes 4052](#) (House Bill 4052).
- Identifique qué agencia o agencias estatales se verían afectadas por su proyecto de ley: Mantener conversaciones con las agencias pertinentes lo antes posible puede ayudar a dar forma a una legislación que sea viable y operativa.
 - El [Libro Azul de Oregon \(Oregon Blue Book\)](#) se publica en los años impares e incluye una lista completa de más de 80 agencias del estado.
 - El personal de la Oficina de las Comisiones de Defensoría de Oregon (OACO) puede ayudar a identificar a la persona de contacto adecuada dentro de una agencia específica que trabaje en el departamento correspondiente.
- Familiarize yourself with the Oregon Legislative Information System (OLIS)
 - [Este video contiene un tutorial muy útil sobre cómo navegar en OLIS](#)
 - [Este video muestra cómo leer un proyecto de ley](#)
- Durante las primeras lecturas de un proyecto de ley, contar con el mayor número posible de testimonios a favor aumenta las posibilidades de que el proyecto salga adelante en la comisión, aunque el impacto fiscal también es un factor importante para la aprobación de la legislación, sobre todo en el actual contexto fiscal.
 - Los patrocinadores legislativos principales (legislative chief sponsors) necesitan identificar de 2 a 3 personas que puedan brindar un testimonio principal sobre el proyecto de ley si el patrocinador principal lo solicita.
 - * Es mejor si las personas tienen cierta flexibilidad en sus horarios, ya que las fechas de las audiencias pueden cambiar con frecuencia o programarse con poco aviso.
 - * Los legisladores valoran el testimonio en persona; estar en el edificio del capitolio también pueden brindarle oportunidades para tener conversaciones importantes con otros partidarios y legisladores
 - * El testimonio remoto por video también puede ser efectivo; trátelo como si estuviera en persona en el capitolio tanto como sea posible (diríjase a la presidencia y a los miembros del comité al inicio de su testimonio y diga su nombre; silencie su teléfono y asegúrese de silenciar el sonido si está viendo la audiencia; testifique desde un lugar tranquilo y con buena señal donde pueda tener su video encendido durante su testimonio si es posible; de lo contrario, mantenga la cámara apagada y el micrófono silenciado).
 - * Regístrese para recibir alertas por correo electrónico en el Sistema de Información Legislativa de Oregon (Oregon Legislative Information System - OLIS) para recibir actualizaciones del comité y enterarse cuando su proyecto de ley esté programado para una audiencia pública o una sesión de trabajo
 - * Las sesiones de trabajo no cuentan con espacio para el testimonio público, pero se podría llamar a alguien para que brinde un testimonio experto relacionado con cualquier pregunta que

los legisladores tengan sobre el proyecto de ley

- Prepárese para jugar a largo plazo. Muchas piezas legislativas no se aprueban en la primera sesión en la que se presentan. Eso no significa que el concepto legislativo nunca se vaya a aprobar, sino que puede necesitar algunos cambios para ser viable o requerir más voces de apoyo que motiven a los legisladores a hacer avanzar la legislación para que salga del comité, aunque el impacto fiscal también es un factor importante para la aprobación de la legislación, particularmente en el clima fiscal actual.



Referencias

- 119.º Congreso (119th Congress). (2025, 4 de Julio). H.R. 1: Ley para disponer la conciliación de conformidad con el título II de la Resolución Concurrente del Congreso. Resolución. 14. <https://www.congress.gov/index.php/bill/119th-congress/house-bill/1>
- Clark, T. (2008). “¡Aquí estamos sobreinvestigados!” Exploración de los relatos de fatiga de investigación en compromisos de investigación cualitativa *Sociology*, 42(5), 953–970. <http://www.jstor.org/stable/42857198>
- Departamento de Servicios Administrativos (2025, 11 de agosto). Impactos estimados de la ley H.R. 1. <https://www.oregon.gov/das/Financial/Documents/Federal-Impact-HR1-Initial-Analysis.pdf>
- Oficina de Investigación y Políticas Legislativas. (Legislative Policy and Research Office) (2025). Resumen de la sesión legislativa de 2025. (2025 legislative session summary) summary <https://www.oregonlegislature.gov/lpro/Publications/2025%20Session%20Summary%20Infographic.pdf>
- Oficina de Investigación y Políticas Legislativas. (Legislative Policy and Research Office) (2026). Resumen de la sesión legislativa de 2026 (2026 legislative session summary) <https://tinyurl.com/2tcaw9e2>
- Oficina de Investigación y Políticas Legislativas. (Legislative Policy and Research Office) (2026). Resumen de legislación. Legislatura del Estado de Oregon (Oregon State Legislature). <https://www.oregonlegislature.gov/lpro/Pages/summary-of-legislation.aspx>
- Lugo, D. & Mason, A. (2025, 22 de noviembre). Recortes en Medicaid y cierre de prisiones entre los posibles impactos en el presupuesto de Oregon *Statesman Journal*. <https://www.statesmanjournal.com/story/news/politics/2025/11/22/oregon-lawmakers-hear-dire-impacts-of-budget-deficit-to-state-agencies/87279016007/>
- Departamento de Justicia de Oregon (Oregon Department of Justice). (2025, 10 de octubre). Restricción de uso de subvenciones para víctimas y sobrevivientes de delitos (Nueva York v. Departamento de Justicia de EE. UU.) (New York v. U.S. Dept. Of Justice, D.R.I., 1:25-cv-00490). <https://www.doj.state.or.us/oregon-department-of-justice/federal-oversight/federal-litigation-tracker/use-restriction-on-grants-for-victims-and-survivors-of-crime-new-york-v-u-s-dept-of-justice-d-r-i-125-cv-00499/>
- Departamento de Transporte de Oregon. (s.f.) (Oregon Department of Transportation. (n.d.) Class C Knowledge Testing. [Exámenes de conocimientos para licencias de Clase C]. https://www.oregon.gov/ODOT/DMV/pages/news/driver_stats.aspx
- Grupo parlamentario BIPOC de Oregon. (Oregon Legislative BIPOC Caucus). (2026). Agenda política de 2026. <https://www.oregonlegislature.gov/ruiz/bipoccaucusagendas/2026%20BIPOC%20Caucus%20Agenda%20One%20Pager.pdf>
- Legislatura del Estado de Oregon. (Oregon State Legislature) (2025). Proyectos de ley firmados por la Gobernadora – Sesión ordinaria de 2025. <https://olis.oregonlegislature.gov/liz/2025RI/Measures/GovernorSignedBills>
- Powell, J. A., Menendian, S., & Ake, W. (2019). Universalismo focalizado: Política y práctica Instituto de la Otrredad y la Inclusión de UC Berkeley. <https://belonging.berkeley.edu/targeted-universalism>
- Reynolds, L. (2024). Momnibus [Momnibus: Iniciativa de salud materna]. Legislatura del Estado de Oregon. <https://www.oregonlegislature.gov/reynolds/Pages/momnibus.aspx>

Apéndice

Smith, L.T. (2012). Metodologías descolonizadoras: Investigación y metodologías indígenas. Zed Books. Oficina de Prevención de Enfermedades y Promoción de la Salud del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU. (s.f.) (U.S. Department of Health and Human Services Office of Disease Prevention and Health Promotion. (n.d.)) Determinantes sociales de la salud. Gente sana 2030 (Healthy People 2030). Consultado el 25 de mayo de 2026.

<https://odphp.health.gov/healthypeople/priority-areas/social-determinants-health>

VanderHart, D. (14 de mayo de 2025). Los legisladores de Oregon disponen de 500 millones de dólares menos para gastar en medio de la incertidumbre económica]. Oregon Public Broadcasting. <https://www.opb.org/article/2025/05/14/oregon-revenue-forecast-500-million-less-for-lawmakers-state-budget/>

Investigaciones adicionales

En el apéndice se pueden encontrar investigaciones adicionales de relevancia, agrupadas por área temática.

Recursos

- [Hoja de cálculo de organizaciones de base comunitaria](#)
- [Presentación de la Sesión Legislativa 101 \(2025\): Material visual y diapositivas de capacitación desarrolladas por la Oficina de las Comisiones de Defensoría de Oregon \(OACO\)](#)
- [Investigaciones agrupadas por determinantes sociales de la salud](#)

Enfoques y estrategias

Enfoques de trabajo liderados por la comunidad

- [Centro de Acción Más Allá de 2025, Beyond 2025 Action Hub](#)
- [Herramienta de Cogobernanza para una Democracia Multirracial \(Co-Governance Tool for a Multiracial Democracy\)](#)
- [Doughnut 3.0 ya está aquí | Laboratorio de Acción de Economía Doughnut Doughnut 3.0 is here | Doughnut Economics Action Lab](#)
- [Diseño Comunitario Centrado en la Equidad: Guía de Campo \(2018\) | Laboratorio de Reacción Creativa \(Equity-Centered Community Design: Field Guide \(2018\) | Creative Reaction Lab\)](#)
- [Nuestra Guía de Mensajes sobre \(re\) Racismo Estructural y Salud Our Structural Racism and Health Messaging Guide\)](#)
- [Educación Popular: Principios y Prácticas para una Cultura de Participación Próspera \(Popular Education: Principles & Practices for a Thriving Culture of Participation\)](#)
- [Espectro de la Participación Comunitaria hacia la Apropiación \(Spectrum of Community Engagement to Ownership\)](#)
- [Espectro de la Participación Pública \(Spectrum of Public Participation\)](#)
- [Universalismo Dirigido, \(Targeted Universalism\)](#)
- [Tuck, E. \(2009\), Suspendiendo el daño: Una carta a las comunidades. \(Suspending damage: A letter to communities\). Harvard Educational Review, 79\(3\), 409, 427.](#)

Planificación ante la incertidumbre

- [Planificación estratégica para tiempos de incertidumbre](#)
- [Enfocándose en el futuro en tiempos inciertos](#)
- [10 estrategias para liderar en tiempos de incertidumbre](#)
- [Cómo diseñar estrategias en un mundo fuera de control](#)
- [¿Cómo se construye para un futuro impredecible?](#)
- [La clave ignorada para liderar a través del caos](#)

Apéndice

Diversidad, equidad e inclusión

- [¿Sigue siendo relevante la DEI en 2025? Por qué la respuesta es sí](#)
- [Estrategia de DEI para agencias gubernamentales 2025](#)
- [Cómo blindar su estrategia de DEI 2025 de cara al futuro](#)
- [Resumen legislativo estatal de DEI 2025 | El despertar del orgullo americano](#)

Anti-Racismo y decolonización

- [Cómo ser un buen familiar: Cómo integrar a las personas en el círculo \(fanzine\) \(How to Be a Good Relative: Calling People into the Circle\) \(zine\)](#)
- [Sobre el antirracismo, la autora Beverly Tatum afirma: «Si esperamos la perfección, nunca empezaremos» \(On Antiracism, Author Beverly Tatum Says 'If We Wait for Perfection, We'll Never Get Started' \)](#)
- [Bajo la luz negra | Foro de Política Afroamericana \(Under the Blacklight | African American Policy Forum\)](#)

Libros

- Bobo, K., Kendall, J., & Max, S. (2010). Organización para el cambio social: manual de la Academia del Medio Oeste para activistas (*Organizing for social change: Midwest Academy manual for activists.*) The Forum Press.
- Brown, a. m. (2017). Estrategia emergente: Dando forma al cambio, transformando mundos. (*Emergent strategy: Shaping change, changing worlds*). AK Press.
- D'Ignazio, C., & Klein, L. F. (2020). Feminismo de datos (*Data feminism.*) MIT Press.
- Lorde, A. (2020). Obras selectas de Audre Lorde (*The selected works of Audre Lorde*) (R. Gay, Ed.). Norton & Company.
- Nelson, K. E. (2012). Una historia de la discapacidad en Estados Unidos: Una nueva visión de la historia estadounidense. (*A disability history of the United States: ReVisioning American History.*) Beacon Press.
- Róisín, F. (2022). ¿Para quién es el bienestar?: Un análisis de la cultura del bienestar y de a quién deja atrás. (*Who is wellness for?: An examination of wellness culture and who it leaves behind.*) Harper Collins.
- Wall Kimmerer, R. (2024). *The Serviceberry: Abundance and Reciprocity in the Natural World.* (The Serviceberry: Abundance and Reciprocity in the Natural World.) Scribner.